



יודישע אילוסטרירטע צייטונג

Żydowska gazeta ilustrowana

Jüdische Illustrierte Zeitung

Wychodzi każdego czwartku.

Prenumerata wynosi: Rocznie 10 K., 5 Rbs. Półrocznie 5 Rbs. Kwartalnie K 2.75 = 1.50 Rbs. Pojedynczy egzemplarz 20 h. 10 Kop.

Redakcja i Administracja: Kraków, Grodzka 62.



ערישט יעדען דאנערשטאג.

אבאנאמענט-פרייז: יעדליך: 10 קראָנען, 5 רובל. האלביערטיג 5 קראָנען, 2.50 רובל. מיטשעל יעדליך 2.75 קראָנען, 1.50 רובל. איינצעלנע נומער 20 העללעך. 10 Kap. און אנדערע לענדער: יעדליך 16 פראַנק. האלביערטיג 7.50 מיטשעלעוועג 4 פראַנק. יידיאָקאָיאַן און ארטיקל-אָיאַן: קראָקא גראַדאָשט 42 - סעלשאַן נ"י 412 - קאָסטער סאַטשעוואַרעטען קאָמאָ נ"י 37,341.

די פּאָסטערמערטונג פֿאַר רוסיאַנדי: י, מערענצקא וואַרשא, מאַדאַוואַ נ"י 12 פּויליש און לאַדז: פּרעוואַוד נ"י 16.

קריגע אדער פריעדען



קריגע אדער פריעדען: דער ערשטער עוואַנגעלישער אויסשטעלונג פּוילישער באַנדר און עסטרייכישער סאַטשעוואַרעטען ביי דער גרעניץ.

אינהאלט: אויסגלייך אין דער מאַראַקא-פּראַגע. - גראַספירט וואַדימיר - איבערזעהענדיש אין דער מירקו - משה מערעלסאָוויץ דענק-מאַל - דער חבסיבאשי פֿון ירושלים - וויסע שקלאָזען - פּריעדריך שפּיעלהאַנען - פּראַצעס העקערדיבאַראַווסקא - זענען שיפּט אַרײַן אַזוי - פּערשט מיט מעהל - דער פּליגדער מעבאַנקעני - די נייע מאַרט אין ז. ו. ו.

שוהר, דאס איז א פון קלוינקרען. זענען זעלבס און
קען נישט קעמפערן מיט יידישן ארמען. אבער דאס
די עסטערייכיש-אונגאַרישע קריגעס פּאַרזאָלמאָנט אונטער
וויט אונדערזאָענע שטייגערס. זעלבס פּאַרזען דעם
נאַסען, שטיאמיני און זייער אױסנאַכט אױז די באַרעס
צו קאַפּאַלען און צו פּאַרזענען. ביים ארױסשטאַנד אױן
באַטען אים יאָר 1882 האָבען די שטיאַמיניס זעהר
נוט געווישט און אים צו צוואַרשען און אױך אױסצו
זעלען די ערױסלעך זייער זעלען.

און די לעצטע טעג הרעם וך 18 עסטערייך
אונטערן זייל נישט האַרען. בױס וועט קומען צו קריגע
נאר אױס טרעפּען וועט נישט זענען רוהיג וועט עסטעריי
יוד אונטערן שיקן א שטיאַקעסערעיען קיין טרעפּען,
סױס וועט זעלבס קעמפּערן א געוויסען טייל פון לאַנד און
נישט פּאַרזען ארױסנען. בױס טרעפּען וועט נישט פּע
צאַרלען אלע געזאַח און נעמען די גאַנצע. צו סױסע
שױן ויין רוהיג. ויין וועט הייסט זעלען די עסטערייך
אױספּאַרזען מיט דעם פּאַר. זעלען אױן יעדערסעלע
ראַמאָנען ווי א שטיאַקעל קריגע. אױס דאס איז
אם. לאַנד וך לערנעח נישט ווענען.
אױסזענען אױן אױן טרעפּען אױסנעכאַכט א
מיניסטערען. דאס קאַלעקאָנטינענטעס. בעסטע
זענד פון אלאט און יונדראקעל. דאס נעמט דעם
מינסטער. ווייל די צוויי פאַרשױען קענען וך נישט



קריגע זעהר ארומען: א עסטערייכיש שטיאַקעס (שטיאַמיני) און פּאַרזען.

הוינע אדער פרייעדען ?

די לאַנד בױ דעם נעמען צווישען עסטערייך
אונטערן און טרעפּען זעהר גמיר נעפּערליכע. שױן
די-שייטלעך שפּעקלן וך אדאס די צוויי ארױסען נעקױסען
און געוואַסען אױן דעם קלענסע צווישענשטאַל קען
אױסוועגן א בלוטען קריגע.

בלחוד... די טרעפּען זענען וועלען דעם קריגע און
סױסע זיין זעהר שוהר. ווי דאַפּן אבזונדאַלען.
עסטערייך-אונגאַרן בעהייטס א בױזגעזענעס-
ווערענע קערלעך. עס ווירען אלע פּאַרזאָלמאָנט ווייט
לערן נישט אדום מינט מען. אבער עס נישט וך טױט
און אדאס דעם קריגעס-אל און בױ דעם טרעפּענען נעמען
שפּעטע שױן א שטיאַקע. נוט ארױסנעכאַכט ארױסען
נייש זיערען אפּ ארױספּאַרזענען די נעמען.
דערען טעג וועגן שױן אױך ארױסקומען זעלען
בלוטען צווישענשטאַלע. טרעפּענע באַרעס האָבען ארױ-
בערעכשטאַכטן אױס עסטערייכישע פּאַרזען. אױ אונדער
צווישן אױז אױ פון פּאַרזענען שױן דאס טייל צום
קריגע. דאַסאַל וויל עסטערייך-אונגאַרן נאך אלן
אראַפּען. פּאַסער זעלען די טרעפּען און דער לעצטער
זעה ווענען קלענען...
די טרעפּען דיאָקטן. אױסצושטען באַרעס. זעלבס
זעלען אױסנעכאַכטן קיין פּאַרזענען-געזאַכט און אדאס
קריגע וועט ויין נישט אַנשליסען צו א ארױסשטאַנד
נעמען עסטערייך-אונגאַרן.
דער קאַסע נעמען צווישן באַרעס אױ זעהר



דאָס ניע מיניסטעריום און דער מיניסטן: פּאַרזען וועט אדאס, זעלבס די אונדערזאָענע פּאַרזען קעמפּערן מיט נישט.

מיר פּאַרזענען און ווענען וך נעמן. אבזונדאַלען די
נען... דער קעגנ זעס זיין נעצאונדען. צו ערנענען א
מיניסטעריום פון לוינער אלס-דיאקטעל זעלבס ווענען
שטיאַקע אונדערזאָענע פון קריגע און דאס וועט נאך מיר
פּאַרזענען די לאַנד. די פּאַרזענען פון דער נאענער וועלט
האַלט דעם קריגע פאַר נישט-צופּאַרזענען.
מיר פּאַרזענען און אונדער זייערע נעמען צוויי
אױסנעכאַכטן בלוטען פאַרזענען ווי טרעפּענע פּאַרזען
שיטען בױ דער נעמען אױס עסטערייכישע אױסנעכאַכטן.
און אױסנעכאַכטן בלוטען פון דעם שטיאַקעס-שטיאַמיני
און אױסנעכאַכטן אױסנעכאַכטן פון א עסטערייכישע
פּאַרזענען-נעמען בױ דער טרעפּענער נעמען.

דאס נייע מיניסטעריום איז דער טרעפּען.

די אױבערזעצענען און דער מיניסטן ווענען אױס
נעלעאָנע זענען און שטייל. דער מלשאן האט צענטמט
דעם מיניסטער דעם אונדערן. הילפּ-שטאט צום נאַס-
זענער און דער האט זיך פאַר צוואַנגענעקעלט א צו



קריגע זעהר ארומען: א נעמען עסטערייכישע אױסנעכאַכטן בױ דער פּאַרזענען נעמען.

פינט ווך א שלפּיטן, די וועגל ווערן געוואָרן מיט
ווייך און ראָם שוף שלומעל דן ווי א שוף אויפן ים.
דווער נאָך מיין שאַפּט, פון וועלכען מיר פּרעג
נאָך היינט א אריינעל בילד, אז זעה אומגעקומען און
אומגערהאלטענע.

פּערשיט מיט מערהל.

אויף א שיקלען און ראָם האט פּאָרע וואָך א
אומגעקומענע פּון א ניוסער ברושעמסער מידל נע-
פּונג דעם מוידע.

אומבאָטן שפעט ביינאכט איז ער אהיים געקומען
א ביסעל מיטשורין און נישט וועלענדיג אויפצוקומען דאס
ווייב מיט די קינדער, איז ער אַיינגעשטאנען און דער
מידל אַרײַן און דין געלייגט שלאפּען אין דעם ניוסער
מערהל-באַהאַלער. וואוּהין דאָס מערהל סאלט אַרײַן נאָך
דעם מאַהלען. —

ער איז אויף שפּאַט אומשלאפּען געוואָרען, און
ער האָט נישט געזעהען ווען מען האָט גאָרן פּרייז נע-
לאזט די מידל אין בעקעטע.

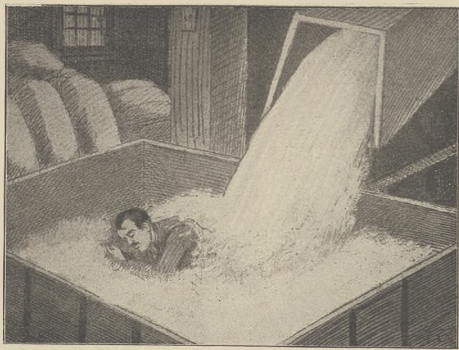
אין ניוסער מענעג איז געפאלען דאָס מערהל אין
בעהאלטער אַרײַן און האָט דעם שלאַפּענדיגען באַליי פּער-
שום, און א פּאַר שעה ארום האָט מען ארום אַרײַסער
צווינגן דערשטיקען.

מיר פּרעגן און אומגעקומענע טעג א אַרײ-
ניגעל בילד, פאַרשטעלענדיג ווי דער שלאַפּענדיגע מילעך
ווערד פּערישט מיט מערהל.

ווייסע שקלאווען אין אמעריקא.

שוין א וואך 40 טיש אין אמעריקא איז דער
האנדל מיט שווארצע שקלאווען געוואָרן אומגעשאט.
מ'האט געקאפט גענוג בלוט, ביז דאָס איז געלונגען, א
שקליכער ברוינער קינדע האט וואך עטליכע יאהר דאָס
גאנצע ווײַסע וואך פּערזיממען שלעפּליך איז עס גע-
לונגען ווערען שיקליכע באַרדער אומצוהאַלען.

אַבער נישט אוף אַלעין, די מאַרדענע צעוואַקלונג
פּון דער נעגלעשאַפּט האט דעם מנוח ווערען אומגעפּוהרען.
אַבער אַנשטאָט דעם האנדל מיט שווארצע טיש געקומען



פּערישט מיט מערהל: דער שלאַפּענדיגער מילעך ווערד פּערישט מיט מערהל און דערשטיקט.

מענדעלסאהן דענמאל.

אין בערלין איז פּאָרע וואָך געטרעט געוואָרען
א דענקמאל לכבוד משה מענדעלסאהן. דאָס דענקמאל
איז אויפגעשטעלט געוואָרען אום פּאַרנאָרען פּון דער
ידישער שולע אין דער ניוסער האַמבורגער-שטראַסע. ביי
דער געמיינדע האָבען בייגעוואָרען עטליכע אייניקלעך
און אוראייניקלעך פון דעם ניוסער געלערטען — צו
מיטט געשאפט, אַבער נאָך געברענגט קיינסטען.
די פּערישט ביי דער געמיינדע איז געווען איינפאַך
אין און פּאַרע. פּון דער ניוסער-וויסער געלע האט ווי
פּאַסט קינדע נישט בעהייליגט.

פּון דער קיינסטע אייניקלעך און די ניוסער-געמיינדע
פּון פּאַלענע פון מענדעלסאהן רעפּראַזענטאָרען אים בעסערען
מיינונג. זיינע אייגענע קינדער האָבען ווי דער וויסער
פּוהרע דעקלענען אַבער די קיינסטע געלע האט ווי
נישט דערנעקערט צו די ווערן, די אַלטע טאה און
קנאט איז געבליבען ביי היינט.

מענדעלסאהן אַלעין איז אַמער נישט שולדיג אין
דעם אַלטע. ער האָט געהאָלפּט א דרום, וועלכער איז
נישט מקום געוואָרען...

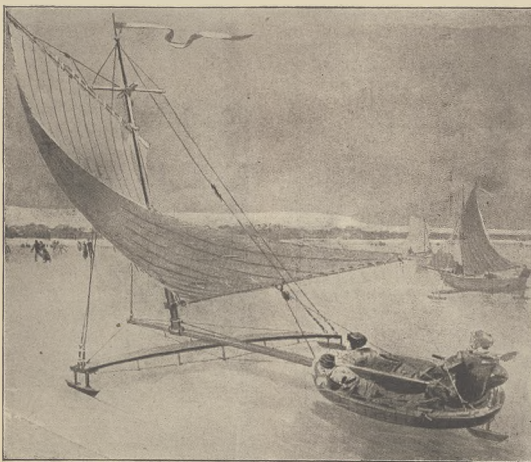
דאָס דענקמאל, פּון יעלכען מיר ברענגען א בילד
אין אומגעקומענע נער טעג, איז אומגעקומען געוואָרען
דורך דעם בילדווער, י. סטריקע, און איז איינפאַך און
פּראַט.

ביי דער געמיינדע האָבען געוואָרען געווען
פּאַרנאָרע, דר. לווינע, נייער, יאָסעפּאָט מיטגעוואָרען
און סאָניטע-דראַסע שטיקען.

א זענערשיף אויפן אייז.

נישט א צום האָט דך שאַפּטע-געווענען וועלכער
איז פּון אייז געפּרעכען געוואָרען בילד אים מועד, אום-
געבליבען אויך אים וויסער, די בעקענע וואס האָבען
געלד און פּוהרע צייט, פּאַרנאָרע נישט בלויז אים וויסער
און די קיינסטע, אום מעדע און אויף די פּערישט נאָר אויך
אום וויסער, דאָס אַרדעלן אויף טענע, דאָס נישטען
ווי אומגעקומען, די ניוסער און די שטענדיגע
וועק-לייטען, העל-לייטען און וועק-ארעלן ווערן אייז
שטאַל און דער מאַדע און וויסער-קיינסטע ווערן
היינט נישט דערנעקערט, וואס ס'איז וויסער, וואס נאָ-
דאָק דערנעקערט, וואס ער איז פּאַרנאָרע פּעל טענע און
אייז.

אין דאָס, וואו די מאַדע האָט ווי אַרײַן האָט
ווי דך נישט ליבע צו שטעלען, מען האָט שוין אום-



זענערשיף אויפן אייז: אויף דעם פּאַרנאָרע-געבליבענע בילד ווערד דער נייע פּון וויסער-שטיקען בעוועבונג.



פארשעס בראונשטיק-העקער: דער בעלאונגס סטיל העקער



פארשעס בראונשטיק-העקער: די קלענער ווינגא בראונשטיק.

צווייטע נאכטן. ער ווערט א סחרה, א חתן, וואס ווערט פארצייכעט אונטער א נאמען נוסח, און אזוי למשל. לוינטן זען אן קאמאל: נומער 1 - א מעכאניק מיט ברויזעס פלינצעס, א האלד און נאקען, ווי ביי א אקס. קליין דיק, זענד שטארק. נומער 2 - א סויצער קליין דיק, זענד שטארק. נומער 3 - א דענסטימירעל גרויס. היש און אזוי סדרה. בשעת דער ליטאציע צעווייזן דיך די קאמפלאט נוסעין שטענדיג מיט א שווארצע מאסקע און די קולט, וואס נעמען אויסצורען וועיגע קאמפאנע שולאדן. קענען זיי נישט ווערן.

מיר ברענגען אן אונזער היינטיגער נומער א איר-ניגעל בילד פון דער מעקרוווינדיגער ליטאציע אויף מענשען, וועלכע ווערן דריקט אויף א שטארקע און דער-מאדערנער ציויליזאציע.

אויסגלייך ווענען מאראקא.

וועט צעליבן ווערן פארנעמט מאראקא א וויכטיגן סאצן פאר אן דער פארשיידענע וועלט. מאראקא איז אויסן פון די לענדער און איראק. וואס זיין ארבעט שוואכט די אנטפונקט פון ווען הערשער און די קארטאגאן פון זיינע קעניגן האבן געוויינט. דאזיגן די איראקאישע מלוכות האלען אן אנהאנגן איראקאישע און זיינע איבערע ענינים. און דאס איז שוין א בעקאנטע סאך. לבל אס וואו די איראקאישע פארשטאנדע קעניגס א זיין מיט א פוס. נעמט די שוין נישט אזוי שטעל ארויס. דעם נעמען וועט צו מאראקא האבן פארשטיקט. ערשטענע אויך עס דארט א נארענדיגע שטוב מאראקא ווערענען נעמליך מיט אירע. וואס נעמט צו פארשטיקט אן ארבעט האבן אירע באקערטע קעניגס א הישע צאהל מיליאנען דער פארשטאנדען קעניגרייך און די האבן דארט א שטוב חוק.

פארשטיקט האט אן דער קעניג פון פארשיידענע מיט צו לאנד איראקאישע ענלאנד פרייע האנד און ענינים זען אן אויס טראגן. און פארדעם זאל ענלאנד שווייגען ווען פארשטיקט וועט אן און מאראקא פארשטיקט די נעגא-ניגולות האט פארשטיקט אויך מיט שטארקע זיין נעגא-ניגולות דער פראגע. ווייל שטארקע זיין און די נארענדיגע שטוב צו מאראקא און אן מאראקא ווארען די מירן, וועלכע זען האט מיט צעליבן אנטפונקט צוירן א צייטענדיגע פון שטארקע אן ערשטן מיט קריחט דאס? איראקאישער קעניג אים אויך אבעלע קען אן זיין.

האט אבער דעשלאנד מלוצים נעמען: לא! מיט א נאכער אף א קענדעליך. אויך וועלט אויך אייניג און נאכער מיט מאראקא - אן אונדא נאך האט אן מאראקא שטארקע אנטפונקטען און נאך קען עס נישט דעשלאנד פארעמד זאלען דאס שטוב, וואס זי וועלען.

מיט דרום יאהר צווישן און עס שיעור נישט נען קומען צו א קריגע ווענען דעם; מיט שווערע מנה און עס נעלונגען איינצונוערפן א קאנפערענץ פון אלע גוים מעכט קען אלגעווייטא שטארקע אן דארט האט מען פארשטאנד אן בעראשען אן נאך צעליבן דערשום נען מאמא א משרה. אז מאראקא דארף בליבען ווערשטענדיג אן אלע איראקאישע מלוכות זאלען דארטן שיקען סאליציע. כדי צו מאכען דארויס נא פארשטיקט אן שטארקע. אלס די פונד נארויסען שטוב האבן דאס מנה רעוועז ווי א גרויסע מלוכות. און זי איז נעווא פארשיידענע ווי אויסזוכט אבער ווי וויכטיגע האפען שיקען.

די צעליבט פון דער קאנפערענץ האבן אויס געווען א שטארקע רעוואלוציע אים לאנד. די מאראקאישע האבן אירעוואלוציע ווערן פילאסאן א ברודל א זון א ער איז צו שוואך און לאזט אן פארשטיקט דעם קאס פון די אייראפעער. ווען פונדע מולייט-א-סיד האט זיך צעקלעמט אלס מולאטא און נאך א צווייטערע מלחמה האט סאך מוליי האטיר נעוועט אן אבדול-אזין אן אפגעשטענען פון מאראקא.

די פארשטאנדענע מלחמות האבן נאכדער נען מירש דעזיג אן פארשטיקט און ארום מיט א היש פיסעל מלחמה קיין מאראקא. כלומר שש דארט צו מאכען אדרונג און קעניג נאכדער און עס. אז סודל נישט ווערער ארום פון דארט.

דישטלאנד האט אנטווענען ווערער צו בראשען און די לאנד איז ווערער געווען ערשט.

אבער א דאנן דעם פראגעווען פאשטאפער אן בערלין קאמבאן. איז אן די לעצטע טעג ווערען פארשטיקט אן דיישטלאנד אנטוועלסאנע נעווארען א אפמאכונג ווענען מאראקא אן וועלכע בירד מלוכות דער פראגע און עס איז צו ערווארען. אז פון איצט אן וועט די מאראקא-פראגע נישט מער באטרוהענען די מלחמה וועלט.

דער פון וועט זיין אן מיט דער צייט וועט דארט פארשטיקט ווערען בעל-הבית... מאר די דען אן מאראקא איבער א פירשעל מיליאן וועלכע ווערען פארשטיקט פארשטאלט וועט עס דא אבער זיין א לויף.

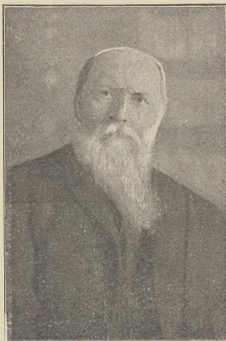
מיר ברענגען אן אונזער היינטיגער נומער די מאראקאישע פון דעם פראגעווען פאשטאפער אן בערלין קאמבאן. וועמעס צעמאנענען סאז צו פארשטיקט דער אבשילום פון דער איינזונג ווערען ווישטלאנד אן פארשטיקט ווענען מאראקא.



פארשעס בראונשטיק-העקער: דער קרית ברודער



פארשעס בראונשטיק-העקער: דער וויכטיגער קארל פאליא



פיר-רויך שאלעמאלעווסקי

די פערשע דעזע בעפן אין אונז אהאבונג נעמען דער נאמען, זיינע באראווסקא.

קמל העקע, דער רעדאקטער פון אנטאל-מישען באשוד, א נשעזער פון דער באראווסקא האט דאס מדיע נעמען און באשוד; אונז דער אהר וערשייט איז צווישן די סטודענטען נעארוק א דעם, ווי דאסן באקאנטע ווי באראווסקא און ווי האט זיך גענוערט, אז דער פארשט, אז מען נאל ווי דאס אונז פערשייטענע, אז די נאמען משה איז א זינגער.

נאך זאנע אנטערנאנדלונגן האט די סאציאל-ליסטע פארט געהאלטעט, אז דער חשד איז שוין גענידעט און דער באראווסקא וועלענדיג אריבערהויבן אהר אנטישול, האט דער רעדאקטער העקער נעקלאמט. העקער אבער האט זיך ערקלערט נישט, צו ערווערן מי נעריש, אז זיך געהויבען איז אמת...

דאס איז בעסער דער נאמען אהאלט פון דער נאמען אפערדי.

צום פארשטן דאס מען אראנבענגענע דעם בען, רימען באקאן, און דעם נאך געהויבענען מ'ר' צו זי וועלען דאסן ארעוין עמלרשט און ווי נעמען נעמען די קרדינענע, זאכע ווי נעמען איבערשענע נעמען נאך עמל בען צעהלונגן, ציהל, אזוי אז דער סאציאל האט געדרייט מ'לע 7 טעג...

דאס נאמען צעהלונגן פון בילד צורים האט אבער אויסגעזעהן ווי די בעקאנטע יודישע משה; דער מ'זען דאס נעריש ווי דער שטימיג האט דרעהילט אז דער בילדער האט געזעהן, ווי דער קומער איז געלאפען, די אינענדיג וויכטיג אויסזעהן האט געמאכט באקאן; אז ער אליין האט געזעהן די אינטיע באראווסקא מי דער אקאדעמיע אויף דער פערשטער ערוט דער פון בלוז געראשען לעגער שטיין, דער ערשטער פון מערער ערות נעוונט, אז באקאן איז א אנשטיקע רינגער מענטש און מען קען איהם נליבען. אנדערע ווען דער דאסן אויסגעשעלט א מארהאלבעט-צונגיס דער באראווסקא אז ווי אזוי נעם און סתם... צעווען ווייך ליבע צעווען פון אהר שולד אדער אנטוולד, האט דער סאציאל נישט געברענגט, מען האט אהר נישט נאכגע ווערען; אז ווי האט עס פערלאסן סתם פון דער פארשט, אז ווי האט עס אויסגען געשריבטע; ווי אבער דאס אהר נישט נעקענט צעווען, אז ווי אי נישט נעמען מי דער אקאדעמיע.

עס נעמען זיך געשטאנען צוויי ערות אינם קענען דעם אנדערן; באקאן, געהויבענדיג אז ווי שולדיג באראווסקא, לוקענדיג דאס, ביידע האבן זיך דאס געוואנט און ווי אונזן ארעוין און ווי זאל נישט דער קען אבער דער נאמען זיך, מוז מען צוגעבען, אז סוף דער שארענדיקע און נישט געליבענע קען אנדערער ווען

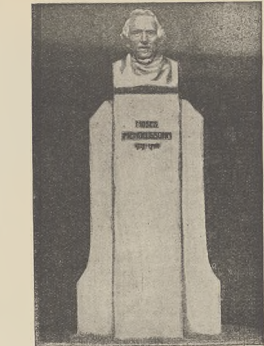
פאר דעם היינטיגן שווארענדיג און אס רעווען סאציאל האט אויסגעזעהן די נאמען שטארק, נישט און קליין זינג און אלוס ווען ווי רימען — איבער אל דעם מען און געמאכען, האט מען נישט געמאכעט און עס אנדערעס נר פון רעווען סאציאל...

האל הלוי כחול, אלסרע און א מל-אר... אין דערהייליגע צייטן וועלען אפער די קראקעדיג בינדן זיך נישט אונז שטארק געווען נעמענדיק ווען דעם אונז העקער איז שולדיג אדער אינטיע באראווסקא... אצט אבער איז א אינטערסאנטע צייט, די נעמענדיק פארקען דעם, ברייסן רעווערענדיג א זע. ווען האט איז געליבענע געווען אנטעשעלט מי דער רוישיגע סאציאל, האט אויסגעזעהן די נאמען קעלט... און דער סאציאל באראווסקא — העקער האט א ענדליכע אנטעשעלונג, אונז די באראווסקא איז געווען א רעווערענדיג פארקען און און ווי אז מען חשד, אז ווי האט געליבענע אלעס פערלאסען דער רוישיגע אקאדעמיע אדער אונזערע פון סאציאל געווען, וועלען האט זיך גענוערט אפערדי, אז ווי האט געליבענע אלעס געמאכט די טעם פארשט, דעם סאציאל אז פארשט...

דער פראגע האט געדרייט 7 טעג, און נען דער ערשטע האט ער וועגען פאלגענדיק: אינא באר באראווסקא, א ווינ ווייפל, וועלען לעבע נישט נעם מיט אהרע פון און שטודירט מערדיג נאך דער חתונה אונז דער קראקעדיג אונזערע פראגע, אז בעקאנט געווען; מיט די אונזערע, וואל זיך אנטעשען דער רעווערענדיג געווען צעווענע און ואל אריבערשטעלן רעווערענדיג שרייבען באקאנטע און ציימענען קיין וואסער עמלרשט מאל איז ווי דעם צוועק געווען קיין וואסער, און ווי געוואסן וויכטיג סתם פון דער פארשט, און מי אהר אז נעמען א לאנגער פון באשטאנען, און פון רעווערענדיג, מיט וועלען די, סאליטישע שטענדיג האבן זיך בענגט.

ווען דער אנגעשעלטער פון דער וואסערדיג אקאדעמיע, דער איצט נעם בעקאנטער באקאן, וועלען האט ענומעקט די געדרייטע פון אונז, דאס חשוד, שטימען און איבערנעמענען צו די רעווערענדיקע, האט ער זי פאלגענע א ליסטע פון אלע רעווערענדיקע וואס רעווען געליבענע מי דער פאלגען, און צווישן

ווען דער אנגעשעלטער פון דער וואסערדיג אקאדעמיע, דער איצט נעם בעקאנטער באקאן, וועלען האט ענומעקט די געדרייטע פון אונז, דאס חשוד, שטימען און איבערנעמענען צו די רעווערענדיקע, האט ער זי פאלגענע א ליסטע פון אלע רעווערענדיקע וואס רעווען געליבענע מי דער פאלגען, און צווישן



שענעלסווארדענמאל: דאס איז בערלין עמלרשטע נעמאכט, פון משה פערשענליכע.

פראגעס באראווסקא—העקער.

קראקע איז בעקאנט פאר א מיטער שטארק, די מענשען וועלען די געשעפען שלאפען אלעס שלאפען און דרייענען.

נאך ווען מ'קומט די צייט פון וועלען אונז צום וויכטיגסטן, אונזערע טעגערדיגער אונז צו קהל, געמאלט לעבען קראקע אונז, די פערשענליכע היבען זיך אונז דעם שלאפען פון די אונז, קריגען אונז פון ווערען לעבען און ווערען מענטשן מיט געשען נליך.

קום אבער ענדיגן זיך ווי וואלען, דער ווערדיג אלעס שטימ און רויב... די נעווערענדיק וועלען זיך אונז, ווי וויכטיג מענליך און קיסער, זיך נאך נישט, וועקן די וועלען, די וועלען אבער לעגען זיך אויסרעווען און דער שווערער אפטייל, ביז די קעניגן ווערען סתם צו די קעניגן וועלען.

רעווע סען האט קראקע דורכגעשאפט א שטארק אריבערונג ווי להביל בי וואלען צו זיך... עס איז אבער דעם נישט נעמען קיין וואלען, און קאר-רושען און און וועלען, נאך א פראגעס צו זיך וועלען.



אליביליך וועלען אקאדעמיע: דער סאליטישע באשאפטער פון בערלין קאסאק.

לאנד. לויס אגליכער בראקן האָבען זיך געקניאָרט
און ווייסן פֿון נאָך דעם ערשטן זייבן און אלעכנאָליס
אין דיספארש אריבערצויגען, און אין צווישן אהרדהיי
דערס נאָך קריסטוס אין שוין געזען און ארויס אן
ווישער ביטערשאַט, ס'איז נישט אויף דער גאנצער וועלט
נאָך אזוי יודישער ביטערשאַט, ווי דער אַרטיסטער, אַזוי
וועלכען עס לינגט אזוי פֿעל יודישע בילדער לויס אן
געשליצען אויף קורס היינט און דער שיקלויכער צייט
פֿון די קרייצצוגן.

— און 16 יעצן די מען אנגעקומען 150 יודען
פֿון חבין (יעמק) — 100 מאומביל און 50 פֿרייען, ווי
שטאמען אלע פֿון א קליינער שטאָרט. וואס געליענט ווי
אין טשאַסן פֿון אַרטישטן סדרה, ווי ווי דערקעגליען, רופֿט
זיך דאס לאַנד אַויס דער ראַווער שטאָרט מיטן נאָמען
הויז. לויט זיינעם פֿעל לינגט אין מודזשונג פֿון די מען
קיסע פֿראַוויגען בייס פֿרים פֿאַר אים יטהיילט. דאָס דיניק
לאַנד ווערט קעניגט פֿון אַ בעזונדער קעניגונג וואס איז
נישט אַבערגעגעבן פֿון דער קאָנסאָרטשאַפֿט צענטראַל
פֿערדוואַלונג יודען געליינען דאָס דראַסן אַזייער פֿון
5000. יעצן אלע ווערט אַרעסט און געקריקט פֿון די
ראַטיגע פֿראַבער.

— אויף דעם ריוו פֿון דעם קערוויכער מוטער
אַלפֿיער רויכטס, אין פֿויגלען העכטפֿאַרן מיט נאכט קער
סאכס געקויפֿטן און פֿאַרמאָ און וואס דאָס נאָך געקניקט
ווערנען מיט קעניקט פֿאַרלען, ווען די פֿאַרלענע וואָלט דאָ
עס גליק און דער צייט נישט איינגעקומעט און צושיקט
די פֿאַרמאַסערען. דער איבערשאַט און געמאכט געוואָרן
זיך פֿון אַ באַרער מאַנאַרשאַפֿט. די פֿאַרמאָ וואָס וועל
צוואַך אַינפֿירטען און געקענען אין פֿאַרנאָך, די מאַנאָ
בוסטען אָבערן פֿירטען אָבערשאַפֿט און פֿאַרמאָלונג אַזוי
וועלכען קענען געקענען געקענען געשליסען געוואָרן.
די נעמען ווערנען יעצן איבערשאַפֿט געווען געציעלט אויף
דרויסן. דאָס האָט אַזוי ווער געמאכט סענע פֿון די
אָבער און גליק נאָך דער פֿאַרמאָלונג האָט זיך אין
באַרער פֿון זיי און לאַז געמאָרן צו דעם אַזוי פֿון דעם מער
סוויקע ווי אַבערן געטומען ביזנעסן די סווי מיט אלע
וואס ווי אַבערן נאָך געקניקט געלענען צו דער האַנד.
דרויסן און זיין מאַליקע האָבען זיך איבערגעשאַפֿט און
גליק שיקען צום גליק און איינגעקומען פֿאַרלענע און האָט
די אַרמאַסערען צושיקט. די רויסן אָבערשאַפֿט וואס
האַבען געקניקט אין סווי דען איינערשטן געוואָרן וואס
דערמיט האָט זיך געקענעט דער שיקלויכער אָבערשאַפֿט.



ווייסע קלעזמער: די ליטווישע אויף טעטעס און בירוקין.

אין די בילדער אָנגעשאַפֿטען געליענט מען זיך לויס
א בעזונדער סאַכסע שרעקען, שיקעלען זיי אויך געווען
האַנדווערק.
אין דרויסלאַנד האָט מען שוין די אייבולענד
פֿון די בילדער אזוי ווייט געברענגט. און מען קענען זייער
זי שוין און אויך טענסליכע צעטייער, ווי האָבען זייער
פֿאַר אזוי ייִדער קעלעקט און מען האָט שוין קען
מיר זיך איבערצוגעבן אזויע אַלפֿאַנגע, דרוך וועלכע
עס ווערנען פֿירערס פֿעלדאַליע אינערוועקטן אין עס
הענגט אָב דאָס קעבן פֿון טעטיקען.
אזוי, למשל, האָט מען אַיטט מי דער איינעוואָך
מאַשעוואַריסאָנעקציען אין וויסטערטור אָננעשעלט דעם
בילדערגעבוירענען דרעקער קאַרל נאַאָ אַלס קענאַ
קענער אין דער ערשטע וועג אַלפֿאַנגע מיט דער גליק
טען געקליבליקע און פֿעלדאַליקע.
אין אַזווען הענטערט נעסער ביזנעסן מיר דאָס
בילד פֿון דעם בילדערן טעטיקען. ווי עס שטענען מי
דער מאַשין און קערוואַפֿען אין צייטס.

זי וועל קעלעקט, און דער אָנגעקלאָנער האָט נישט
געקענט דעם אַהרעטיסם בעווין אַזוי ווי דאָס געזען
פֿאַרלאַנגט און קען דערקער אין פֿאַרמאָלונג געוואָר
נאָך אויף אַ הויש אַיטעס און צו אַהאַלן אַלע קאָסמען
פֿאַר אַ פֿאַרמאָ.
דערקער אָבער האָט קעלעקט, און ער האָלט ווער
טען מיט וועמעס און וועס האָט דערקער געזען דעם
אַרטהאַל.

אויב אַיטעס פֿאַרמאָק און שולדנ אַרטיק נישט
אין נישט דאָ דער פֿלאַץ צו אָנשטרעבן, דאָס איז
אָבערנעם פֿאַר אַזוי גענומען אָנן אַזך מיט אָבער
דאָ געמערקט ווערן, און וועל ווי אוי פֿירער געווען א
מאָליעיר פֿון דער פֿאַרמאָ און אַ הוישע פֿון אלע
מאַשיקס אין קראַקע, וועלכע האָבען ווי אַ קראַקע פֿער
אַרמאַסערען וועג פֿאַר, אַיינעוואָרען צו דער אַרטיק.
אין עס געזען דער פֿאַרמאָ אין דעם מאַנעט, ווען פֿאַר
האַט אַיינעוואָרען ווען פֿאַרמאָ, די זאך נישט ווער
ווערט צו זיך איידער מען האָט דעם פֿעלדאַליקע.
פֿאַר אַלע אַזווען געזען אַ רעוואַלוציאָנער דער
נאָך אַ פֿאַרמאָ פֿון דער אַרטיק און אַיטט ווערן
און רעוואַלוציאָנער. די פֿאַרמאָ קען אויב האַלטען פֿאַר
דעם אָנשטרעבן אין ליטווישעווען טעטע פֿאַר דער
פֿעלדאַליקע אָבער אין דאָס נישט געווען, די ביזנעס
פֿעלדאַליקעס האָט דאָס זעלבע צו אַרמאָלונג, און דאָס
דרוט פֿון אזוי קענט מיט נישט קאַנאַרלעס ווערן. אַויכער
מען וויל אויף אַהער שטאַנדער אַויספֿירען אַ שיקען
לייזן פֿאַרמאָ אַזוי אַ געזענען הוישע.
פֿון רייען קעלעקט קען מען די פֿאַרמאָ נישט
פֿירענען, אַזוי ווען אויך האַט אויף דער פֿאַרמאָק
וואַ זיך אַיטט נעמען בענידעטע.

מיר ברענגען אין אָבער הענטען נעסער די
בילדער פֿון די זאַכסן פֿעלדאַליקע און רייען טעטע
זאַכסן פֿאַרמאָק, פֿאַרמאָק. דערקער פֿאַר אַרמאָק.

א ברנדער מעכאַניקער.

— די מען ווערט צוגעשלאסען דער עלעמענט
אין דער קליינעוועלט פֿאַר אַזוי אַזוי פֿעלדאַליקע און
עלמן און גאַנץ דרויסלאַנד, דאָס און דער יודישער בוד
עלמן און וואַרמס, די וואַרמסן קאַהל מיט אויך בוד
עלמן און אַיטעס נאָך ווייטער ליטווישע פֿאַרמאָק.

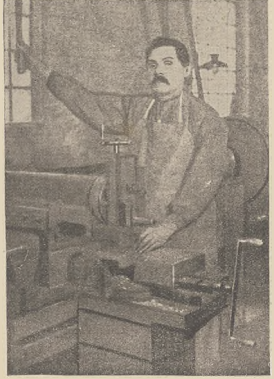
פריערדיג שפיערהאנען.

דער ברייטער יודישער האַסן פֿאַרמאָק
פֿריערדיג שפיערהאנען, טעטיקעס אַ אַ 24 מענער זיין 20
טען געבורטסטאָט.
אין דער ווישען האַסן פֿאַרמאָק טעטע נעסער פֿעלד
האַנען אויך אייטעס פֿון די ערשטע בילדער. זייער דאָ
אַזוי געזענען צו די קלאַסיקער און ווען אַזוי געזענע
אַזוי פֿאַרמאָ אַזוי מאַדערנע שפיערס, פֿעלד פֿון זיי
האַט מען אויך אַזוי געזענען אויף הערעיאַיש, די היינט
פֿון דער גאַנצער וועלט ווייטעס אַזווע און זיין וועלעקטע
וועלעקטע אַיטעס פֿאַרמאָק אַוישקעל.

דער יבולאַ, וואס זיין בילד ברענגען מיר און
אַזוי היינטעס נעסער, איז נאָך אַלפֿאַנגע צענטער און
רייטע און אַיטעס נאָך ווייטער ליטווישע פֿאַרמאָק.

די יודישע וועלט.

— די מען ווערט צוגעשלאסען דער עלעמענט
אין דער קליינעוועלט פֿאַר אַזוי אַזוי פֿעלדאַליקע און
עלמן און גאַנץ דרויסלאַנד, דאָס און דער יודישער בוד
עלמן און וואַרמס, די וואַרמסן קאַהל מיט אויך בוד
עלמן און אַיטעס נאָך ווייטער ליטווישע פֿאַרמאָק.



דער בילדער טעטיקער.

אפארזומען.

נעזאהנהיים אויף דער פערשטאנד פון נאראים.
 בען דארף נור שפארק ווינשען, אום אלעס
 מעליכעס צי עריווען.

עס איז נישט דא אום צושפארן אין וועלכען דער
 מענטש זאל זיך נישט קענען פיהלען גליקליך.

אויס איז נור דער וועלכער האלט זיך פאר אים.

גאר וועטן פיהרליך אויף דער וועלכער פירנדט זיך
 אום מיטשען.

אין שטיבלע אין וויכטיגער אלס א נאנצע רויזע
 בילדען פון אונזערע עלטער-ווייזעס.

דער אפטיטשען אנהילקארער שפעין איז דער
 איינגעזיכערטער.

— דעם דעמיט'ס קבר נעקען סבריא. איז נע-
 שערעטע נעווארען. מיין האט דעם קבר נעבנען צונאך
 בען. די מצבה צופרישען. און מענטשליכע בונדער אויס.
 די רגלים פון סבריא האבען זענענשטיקע אטאזשירע און
 וועלכען זון אפערירען צו די אלע יודען מען זאל העלפען
 שאפען נעלר צו שטובען א נעמישעדיקע צום אויס בית-
 עולם פון סבריא. און דעם אויסזיך ווערען נעוואנס און די
 קברים ווערען אויפן העקל. ווערען אפס צוטרעסען. נע-
 שערעטע. און די מצבות רואנטיש. און עס איז די פסלונג
 פון אלע יודען. צו זעהן אז דאס זאל מערע נישט פאר-
 קומען. אויפן בית-עולם פון סבריא נעקענען זיך די קברים
 פון יודישע נרוולים פון ערשערענע צייטען.

— און דער קאנסאמיוסנאטאלער מארשטארט
 גאלאט א און פארניקטען א שטערקע שריטה. צו
 וועלכער עס זענען סעברענטע נעווארען קענענען. די קינדער
 זענען ריטשע יודען. אויך פרויען און קינדער. א סוג
 זענען אומגעקומען און די פלעמען. און א סוג זענען
 שפעריכען סערוואנדערט נעווארען. אראבשינגערען פון
 די סענסטורע. די צוואל סעראונולקטע פערטורעט 20.

— און ספיטער נעבענען קאזקאן מיט אירע
 800 פויענד אינוואדירען נעמען זיך נישט קערן ווי
 8000 יודען. מיט וועלכע דאס פאלק לעבט נאנט פיר-
 לך און ווייט נישט אויס קען שום שנאה. יעצט האבען
 זיך נעמען פראוואקאטארען וועלכע פערשטישען צויר-
 שכן פאלק פאלשע קלאנגען. אז יודען האבען נרוינישע
 קינדער און צאפען ווערן בלום צו א צעליגענען נעבירך.
 דאס פראפען פאלק נרויבט רייען נארישע קלאנגען און
 יודען לעבען אין שריקע פאר פאריאמען. לויט ווי די
 נרוינישע צייטונג. דראשביא פערעט. זענען שוין אין
 שטיאטערע און בעלאראדער אויער פארניקטען איינציגע
 אנטאלען אויף יודען. די נרוינישע אינטעליגענען בעטירע
 זיך. זיך ערקלערען דעם פאלק די נארישקייט פון די
 פלעגליש. אבער די שווארצע כותל פון מדינת-עווישטישע
 אנטשען אריינען נאך שארקייע.

— פון אלבאניען קומען אין יידישע וועגען א
 איינזעלע און סעקורירירע קראנקייט. וואס די דאך
 שווייט קאנגע נישט ערניגענען און קאנגע צו אהר' נאך-
 נישט העלפען. די הויפט זיך אן מיט שווינדעל און ערניש
 זיך נאנט קריין מיט פלעשטריין און מורד.

— וועט און אין טעקסאס פארניקטען א שטא-
 קער אויספירן פון דעם וואולקאן פוק דע קאליפא. אלע
 כמותא אים זענען פון דעם היימען זאכט פערדיינענעווארען.



☞ **לכבוד פורים** ☞

די רומענדע נומער פון דער „יודישע אילוסטראציע צייטונג“
 וועט האבען א בעזונדערע הומאריסטישע בילאגע

„דער פורים-רב“

מיט העכסט אריגינעלע ארטיקעל. הומאר און סאטורע. מא-
 ריקאטורען. הומאריסטישע בילדער א. ז. וו.

די פ. מ. פערשליסער ווערען געבעטען, רעכטציימיג בעקאנטגעבענען, וויפיעל נומערן זיי ווינשען, כדי מיר
 זאלען וויסען וויפיעל עקומפלארע צו דרוקען.
 די אדמיניסטראציע.

פרעמיעס

פאר די אבאנעמען פֿון דער

„יודישען אילוסטרירטען צייטונג“

א) ווער עס אבאנירט די „יודישע אילוסטרירטע צייטונג“ דירעקט ביי דער ארטיטערראציע אין קראקא וועניגסטענס אויף א האלב יאר, צווישןקענען דאס געלד אים ארויס, בעקומט די נאכשענענע 16 העפטע און דעם צעהנטע, האכשטענדיגען ערשטע-יאר-פארן, בלאקס שפֿיצקאפף וויישיגע שערלאך האלעס, וועלכע קאסטן צוזאמען א קראנען, בלויז

פאר 1 קראנע,

(חצן 80 העללער פארמא)

י'ערעס העכסט ענטהאלט א נאנצען אבגעשלאסענע האכשטענע ערצהאלונג קיין פֿארשעצונג, מיט א שטענדיג אילוסטראציע.

די העכסט ענטהאלטן פֿאלגענדע ערצהאלונגען:

- (1) נערוויס צו דער שטוד...
- (2) באנקראטען פֿעלשער...
- (3) עליה רב...
- (4) א דעמולעראסערי מאָדער...
- (5) דער שטענלער...
- (6) דאָס נעשלישע טעמאמענט...
- (7) דער שפּיאָן...
- (8) דער מיכעלן הענדלער...
- (9) א נאשטאד יודע העכט קען מען אויף בעקומען די פֿאלגענדע וויכטיגע פֿארום פֿון דעם נויטפֿען יודישען געלעךערן דר. ש. רובין:
- (10) תהלת הכסילים (א ספור יצירת העולם, א שני לוחות הפילוסופיה, וועלכע קאסטן א קראנען, בלויז
- (9) דער באנקראטענדיגע...
- (10) די קערער-מעדערען...
- (11) מיטשען-ניקענער...
- (12) דאָס נערוויס פֿון א מיליאָנער...
- (13) די דעמולענענע בלה...
- (14) דער מיסאָגער...
- (15) די נאכטאנדלעך...

פאר 1.50 קראנע,

(חצן 80 העללער פארמא)

א) ווער עס אבאנירט די „יודישע אילוסטרירטע צייטונג“ אויף א נאנץ יאר און בעעהאלט אים פֿאַרום, בעקומט עטוועדער די 16 העפטע מאקס שפֿיצקאפף דער די ספּיר די רובין

נאנץ אומיוסט,

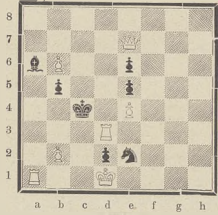
די אבאנעמען בליבען נאָר צו שרייבען, וועלכע פֿעמעט זיי ווינשען: האלב יעדעווע אבאנעמען בליבען בליכעצייט צוצושיקען דאָס געלד פֿאַר דער פֿעמעט.

רעמהועל.

(די נעמען פֿון די אויסלעזער ווערן פֿער ערשטעליכט.)

שאַרְאִיפֿנאַבע.

שווערין.



ווייס ציעהט און ערצט ביים ריטען צוג מאט.

ווארט-רעמהועל.

אויס נעכטעשענדיגע בוכשטאבע וואל מען בילדען 4 ווערטער מיט פֿאלגענדער בעדעוונג: (1) שאַרע אין בעקומען, (2) שאַרע אין רויסען, (3) ווישער שטרענג-באסטען, (4) שטאנד אין א-נינגן, (5) ווערטער וואלען אין קוואַראַטא און צוויינעשטעלע ווערען און פֿון רעכטע נאך לינקס און פֿון אויסען אויבאן וואלען זיי גלייך געלעזען ווערען.

א	א	א	א	א	א	א	א
ב	ב	ג	ג	ד	ד	ד	ד
ע	ע	ע	ע	ע	ע	ע	ע
ר	ר	ר	ר	ר	ר	ר	ר

מאטק.

רעמהועל אױפֿלעזונגען.

די אויסלעזען פֿון ווארט-רעמהועל און נ"ב 6

אין: מיער, דורך, עישר, אפּט, דין, אפּט, דורך, דין, עמען, דין, ציריק, לעבען.

די אבאנעמען-בוכשטאבען פֿון די ווערטער זיינען: מוועדארא-הערלא.

ריכטיגע אויסלעזונגען האבען אונגעקערט: משה ליעבערמאן, אגראווא-ווישינע, יעקב נויטמן, אנטאן, סלאמאן בעקמער, אריסלאוו, הערמן קאסיא, נאָרליצ, יאקאב עקערט, דראדאניש, שמעון סאלליק, טארנאו, אריה עקסיס, מאריאטאל, קארען נויטמער, שפּיר, חיים פּיסטאן, מלוטאש, דאָרע ווישפּער, דעמביצ, מרדכי ראסנאנד, רענשאוו, חיים מאַטעל, לעמבער, יוסף מאַטעל, לעמבער, שפּיר, אנטאן, שלום מרדכי פּיסטער, אנטאן, פּרישע, גרים, מאנא, ווענע אפּטעלערי, סאָר, ראַסלא, מרדכי שפּיר, סמאראטאל, קלמן טראַפּער, ברונוואן, לעמל סאליק, אנטאן, יוסף אַנימלער, ניו-סאָרען, יעקב און אַרדרס הייפּסאן, שפּיר, היאל, לאַטס, קרויוושינע, ריבערד, לעמבער, יצחק ווינשער, אראליטצע, יצחק געלעק, בראַר, א. מ. פּוסק, לעמבער, י. מ. סעקענדיס, ווישינע, וואלף כּראַם, ביאולאנאו, ברוך נויטמער, שפּיר, שפּיר, ה. בילער, מושטאש, נשלו, נויטמער, שפּיר, משה סעקענדיס, אולוואוועק, בני מאַקאל, שלום פּענצער, וואַקיעו, אַליקס ריינער, בראַר, יונגעל, ראַדעבער, וואַקיעו, מיכל ריינער, האַר, אַרעקא.

נראטוראציאנען.

(יעדע נראטוראציע קאסט 80 העל)

משה רוקעל, ווישינאו, נראטוראציע הרצליך און פֿעלדמאן דעם די משה ליעבערמאן מיט פֿיל ספּיר.

PECZCIE KAUCZUKOWE
DRUKARNIA DOMOWE, SZYLDY, NAPISY EMALIOWANE I OBLEWANE
ALEKSANDER FISCHBAR
 WYROBNIA
KRAKOW
GRODZKA 50

Drukarnia
Józefa Fischera
 w Krakowie - Grodzka 62

Staranne i szybkie wykonanie wszelkich robót drukarskich.



Expedition von Gepäck, Bagage, Ausgabe von Schiffs- und Eisenbahnbillets, nach allen Weltteilen.

G. Schijus, Reise-Bureau,
Wien, II. Mayergasse 3.



מען ברױכט שוין נישט קױן שוץ פון וויינ צו בעצען זעהן!

בײַם אױטערשטען נעקסט מען צו יעדער צײט די
פײנסטע און בעסטע שוהע
הײנטע אָריינס שאַרק און וױ. נאָמיאָישע דױערשאַפט
צו די בױלעטצען פּױווען

באָס. שעוואַה. דאַמער. העררעך און קינדער־שױגע
די נײעסטע פּאַטאַנען אין דער נײעסטען אױסמאַהל.

קומט אן איבערצייגט אױך!

Emanuel Bartkowski

Schulwaren-Niederlage eigener Erzeugung
Krakau. Krakauergasse 25.

מײנע בילדיגע פּױווע עררענען אױפּזעהן!

אײנע נײקעלאָאָקער־דעמנשאַר־אַשען־אַהר מײס 36
שטרײנגען ווערעק. מאַרקע. אױסן און נאָך רוסלאַנד.
פּאַטענט וואָס שטערק נײקעלאָקעטעס אַנדאַ אַנהענגער
פּאַ. 1.75 נײ אַמאָרעס פּאַן 3 שטוק פּאַ. 5—6 אַ שטוק
פּאַ. 0.50

IGNAZ ZYPRES
KRAKAU, Oesterr. FLORYANERGASSE 49/e.

וויכאַליידישע קױוועטעס פּױוועס און פּױוועס פּױוועס און פּױוועס פּױוועס



וואַרױאָסט־מאַשינען



קאָפּער־
צינדער־
סױפּאַ
אַנד
לײמאַנער־
פּלאַשען

אָליב־
פּױוועס פּױוועס

Brückenstein Lemberg, Papińska 15.

Tanio do sprzedania
Nowy wózek dziecienny
ul. Zielona 15.
parter na prawo.

יגאן לאנד מרש ברענש סטודר:
תהלת הכסילים
או ציאת בארד בן המוד

הלצה

סאת דר. שלמה רובין.

הוצעה רשימה ופרסומים "11 המחבר. (המצעא האישונה אינה כפיציות)
המודד "2 כתרלים.

שני לוחות הפילוסופיא

אױלר אַפּוּטוּה שױניט (Dualismus) דרעט האַרזע (Materialismus)
בשילוש יודישע פּילאָסאָפּיע: אַת: הרלוטע רבּהל האַרױס.
סאת דר. שלמה רובין. (עם שױניט המחבר)

המודד כתר אהר.

JOSEF FISCHER, Buchdruckerei, Krakau, Grodpass 62.

Lecznica chirurgiczna Zakład Roentgenowski
Dr. Artura Frommera

Godziny ord. 9-11 przedpoł. 3-5 popoł.

Kraków, Tomasz 18. Róg ul. Floryjańskiej

Telefon Nr. 81.

ERSTE GALIZISCHE
METH-BRAUEREI

mit Dampfbetrieb

A. S. SPIRA, Podgórze-Krakau

Telefon Nr 694.

Empfiehlt vorzüglichsten Doppelt-Meth sowie alten Bottellen Meth zu aussersten Feischen.

Probensendungen in eleganten Blechflaschen
a 4 Liter.

Nr. 1. um K. 5. Nr. 2. um K. 4. Franko jeder Post.

Fur Wiederverkäufer Vorzugs-Preise.

זעדן וויכמיג.

זעדן אױף אײנען זעבענפער־רענסט 'מעגלדיך
K. 25 דױך דען ספּיריף פּאַן נעזעלעך, נעשטעטעס
לעזע רעזעקטאָר. דער רױכען זײנע אַרעכטע פּאַן:

M (KERN in Posada Olchowska
bei Sanok.

Spezial-Verkehr nach Süd-Russland.
N. Katzner, Spedition u. Kommission
Podwołycka, Waleczysk, Eredy nad Bedziow
Feste Durchfrachten von und nach Russland.
Export von Holzwaer, Ekerkistenbrettern u. Senesatzwaeren
Steinkohlen, Antraeit und Koks.
Tee in Originalpackellen mit Karte, russ. Kronenbaderelle.

HOTEL-RESTAURANT
Rosenthal
Lemberg,
Rzeznicka.

וױכעדיע עקסיטעטען
זעדן זײן אײנע פּאַכריק אײנזאָם וויל דער
מען טישע אַנדַר פּאַרטיקאַן וויל העסט קאַרטיקאַן
שױקעלאַנדע קאַקוס בױטען על זײנע זױפּען עינטשעטען
שױקעטע צױנדעלע צעלע אַלמאַסאַרן קױנעס זײנע
א. ה. ו. זען אױך זענען זענען פּאַרטיקאַרען אױס. מענע
זײן פּאַן אַרטיקאַרענען אַרטיקאַרען זײן זײן לױטען אײנע
רעזעקטאָרען זענען
R. WOLF, Posrestant Sub N. 12,
Suczawa, (Bukowina).

Schönsto

Hochzeits Geschenke and Verlobungsringe

aller Art Uhren, Ketten, Juvelen, Gold, Silber und Neusilberwaren

BILLIGST bei **Emil Goldwasser, Krakau Nr. 58**
Grodgasse

Bitte die Adresse u. Hausnummer gefl. genau zu beachten.

„Варшавское книгоиздательство Я. Мерецкого, Варшава, Медовая 12“

„WARSZAWSKA KSIĘGARNIA NAKŁADOWA“

J. Merecki. Warszawa Miodowa 12.

ווארשאוער פערלאנס - בוכהאנדלונג

י. מערעצקי, ווארשע מיאדאווא נר 12

אנרא און דעמיל פערקויף אויך עקספערטיצאן פון אלערליי צייטונגען, זורנארען, הונדארטיגער שריפטען, ראמאנען און העפטען, אינלענדישע אים-לענדישע אויך גערעכטבורגער און מאסקויער.

א פיליע פון די צייטונג „נאווא רוס“ און אנדערע, צו בעקומען אויס לאנגע פרישדריקע אלקארטיגע בעלעשעסטיגע הסמא-רישע ראסען, ביכער, קלאסיקער, אויך זענדענדיגע, און רוסישע, פאלישע, ירושישע פראצענישע און ענגלישע שפראך.

מיט דעם גרעסעמן ראמאט

אנא פריקוף פון פרישדריקע אימיטישע סאמפארען צו זעהר ביליגע מייזען, מארקען און לערען ביכער פון: הונדנעקס, פאליאקס, שלאקס, שולעקס פון מיטעלס, עט דעקארטיאנס בעלעשען.

סאקעלע אבאלינג לערען ביכער פון אינזענען טעאטיקער, דעמאסטיק, דאקטוירים, ענגעלישעס, קאנסאנשאנשאנען, דוקרעיון, לאגראפאן, צייכער, א. א. ו.

פיליאלע אין לאדו: פרוטראד נר 16

ZAKŁAD WODOLECZNICZY I SANATORIUM

Spec. chor. nerwowych Dra B. Kupczyka

Kraków, ul. Szujskiego 11.

Wodolecznictwo parria, kąpiele gorące powietrzne, świetlno-elektryczne, wodo-elektryczne, gazowe nasycone ciekłym kwasem węglowym (nauheimskie), szluczne kąpiele mineralne, ciepłe wanny. — Elektryzowanie wszelkiego rodzaju. Masaż ręczny, wibracyjny, elektryczny. — Leczenie dietetyczne, łącznie. Pokoje dla chorych :

Wsazania: Choroby układu nerwowego, żołądka, jelit reumatyzm, niedokrewność, osłabienie ogólne, otyłość, skaza moczonowa, cukrzyca. Choroby serca i naczyń krwionośnych.

2.000 m. dymki niepełzającej

bardzo gęsto tkanej

23 m. długości 80 cm. szer. w pęczki czerwone lub niebieskie 10 K
18 m. długości 116 cm. szer. „ „ „ „ 15 K.

za sztukę

tuzin ściereczek do szklanek 60x60 tuzin K. 240.
tuzin prześcieradeł bez szwo, tuzin K. 24.—

i wszelkie artykuły na białej i pościel wysyła za zaliczką

Tkalcnia lnu i bawełny

K. Krämer, Nachod

(Czechy)

Także 5 kg. paczka sortowanych resztek, około 40—45 metrów po cenie 17 koron; reszki mają 5 - 15 m. długości.

Bezpłatny kurs Kroju szycia i haftu maszynowego

rozpoczął się w głównym składzie maszyn do szycia firmy

N. Sprecher

i trwać będzie przez czas 6-ciu tygodni.

Relakciani zechcą się Jask. zgłosić celem omówienia bliższych szczegółów w kancelaryi firmy N S R c h e k e r w P e d g o - z u, Rynek gl. 3

וויכטג פיר הויפרויען!

די בושטער, דיא ווי טעגליך קויפען אין אונ-בריינגט צו טרויער. פרויכען יא עס איינמאל מיט דעך

פא. טענט'בוטער „מאנאפאל“

דיא יא אים זיענען בעסערע נעשעמען ערהאלטען, מאנאפאל-בוטער מיט מים הישר אום דעך קורבבוטער פאל-קאמפען לויך אונז ווירד ווערענער דעם מאנאפאל פונדע צום פיינע 1.20 פער 1/2 קלא מעקרויספ. ווא ניכט פערהאנדען ווערע און דך אן די

Erste Oestr. Patent-Fabrik Krakau, Jasna 8

Najpopularniejsze tytonie

tak zwana „SIEDEMNASTKA“

(Feiner Herzogovina Rauchtabak) paczka 34 halercy.

i tak zwana „TRZYNASTKA“

(Mittelfeiner türkischer Rauchtabak) paczka 26 hal

Te dwie odmiany tytoniu w równych częściach zmieszane dają doskonałą mieszankę. — Bardzo smaczna jest w paleniu i nadaje się znakomicie do tutek „NORIS“ oznaczonych literą **N**

Również nadawczyją smaczny jest w paleniu ta mieszanka w bibułkach cygarętowych

„POBUDKA“ wyrobu fabryki „NORIS“

Mr. W. Bełdowskiego w Krakowie.

(Cena: „POBUDKA“ w książeczkach 4 halercy
w opakowaniu patentowem 6 halercy

Zwolenikami kręconych papierosów zwracam uwagę na bibułki „POBUDKA“.

Przeistaje palić przeżycyste bibułki.

Do nabycia w handlach i trafikach